Janvier 2014

SOUFFEL WEYERSHEIM

Souffel' infos

Journal d'information de Souffelweyersheim

Bonne année 2014 !

Sommaire

3 Infos mairie
18 Revenons sur...
23 Portraits
26 Jeunesse
31 Infos utiles
32 Agenda
34 Anniversaire
35 Etat civil

Journal d'information de Souffelweyersheim
1 place du Général de Gaulle
67460 SOUFFELWEYERSHEIM

Site Internet : www.souffelweyersheim.fr

Rédaction et mise en page :
Isabelle DURINGER - Annick MORELLE
Hélène MULLER - Renée NICOLLE-MIRANDA
Bruno POLVECHE - André RENNINGER
Pierre SIMON - Maria TREMOUREUX
Jean VOGT

Directeur de la publication :
Pierre PERRIN

Impression : ESTIMPRIM
Tirage : 3.800 exemplaires

Prochaine parution : avril 2014

Parution trimestrielle gratuite

L'ASSOCIATION ADECLICS
composée d'artisans, de commerçants, d'industriels et de professions libérales de la Commune vous présente ses
Meilleurs Vœux pour l'année 2014
ALLIANCE AUTOMOBILES ▮ AUTOROUL
AVIS LOCATION ▮ BOULANGERIE MATZ ▮ BREHMER SARL ▮ BS AUTO
BUTY-ASSIST HABITAT ▮ COIFFURE EVELYNE ▮ CRÉDIT MUTUEL
DUCATI ▮ GARAGE BONAUTO ▮ GARAGE ICHTERTZ ▮ GARAGE KERN
GPS SÉCURITEST ▮ GRUPP SAS ▮ JANINE COIFFURE
LAPEYRE (DISTRILAP STRASBOURG) ▮ LES BLÉS DORÉS ▮ LNG NISSAN
RESTAURANT A LA SOUFFEL ▮ S.R.I. ▮ SHADOW CONSEILS SARL
TOMASINA SARL ▮ VINS MICHEL ▮ VULCASTRA ▮ WÜRTZ ET FILS

Bonne et Heureuse Année
INNOV PEINTURE
Olivier BELLOTT
Résidence Beau Rivage 1
67460 Souffelweyersheim
siège social
16 rue des Acacias
67120 Ernolsheim-sur-Bruche
✆ 03 90 29 32 01
06 81 12 79 27
Décoration . Peinture
intérieur • extérieur

SSG SARL
Entreprise GIUFFRIDA
06 88 53 76 41 - ssg.sarl@hotmail.fr
TOUS TRAVAUX DE RENOVATION
Maçonnerie - Placôplatre - Carrelage
AMENAGEMENT EXTERIEUR
13 route de Brumath - 67460 SOUFFELWEYERSHEIM
03 88 51 35 04

Rénov MH
RÉNOVATION DE L'HABITAT
Bonne et Heureuse Année 2014
"Je remercie les clients qui m'ont fait confiance"
Ravalements de façades
Travaux d'isolation
Toiture - Zinguerie
Carrelage
Aménagement intérieur
Evaluation de vos besoins
Conseils techniques
Devis personnalisés gratuits
Aucun engagement
Garanties tarifs, délais & qualité
Rénov MH - Michel Heinrich
40 rue Lavoisier 67460 Souffelweyersheim
✆ 06 80 85 83 09 - renovmh@gmail.com

ELECTRICITÉ GÉNÉRALE
J.WURTZ & FILS
Chauffage électrique
Fioul - Gaz - PAC
Alarme - Ventilation
4 rue de l'Artisanat - 67460 SOUFFELWEYERSHEIM
Tél. 03 88 20 13 00 - Fax : 03 88 81 93 77
E-mail : elec.wurtzetfils@wanadoo.fr

BONAUTO
DACIA
Meilleurs Vœux pour la Nouvelle Année
10A rue du Mal Leclerc - SOUFFELWEYERSHEIM
✆ 03 88 20 12 12 - bonauto@orange.fr

> Edito du Maire

Martin LITY

Madame, Mademoiselle, Monsieur,
Chers Concitoyens,

A l'occasion de la cérémonie des vœux, j'ai eu le plaisir de m'adresser au plus grand nombre d'entre vous. Ce moment a aussi permis à l'ensemble de l'équipe municipale de dresser le bilan de l'année écoulée et plus largement du mandat. L'année 2013 a été marquée par l'inauguration de l'Ecole maternelle "Les Coquelicots" et par le démarrage du chantier de l'écoquartier "l'Orée des Sens" qui accueillera notamment le Multi-accueil dédié à la petite enfance et un commerce de proximité. Ces deux projets prennent en compte l'évolution démographique de la commune (au 1er janvier 2014, la population légale est de 7.625 habitants) et les besoins en termes de services. Préparer l'avenir tout en préservant le cadre de vie, ainsi pourraient se résumer les différentes actions entreprises au cours de ce mandat.

A deux mois des échéances électorales, il est délicat d'aborder les projets pour l'année à venir. Pour autant, la vie de la commune ne reste pas en suspend jusqu'aux élections municipales, bien au contraire. J'en veux pour preuve, même si la question dépasse quelque peu le cadre de la commune, la relance du projet du Grand Contournement Ouest de Strasbourg. Je me réjouis de cette initiative qui devrait permettre de décongestionner la route de Brumath et l'autoroute A4. Il y a moins d'un an, nous n'étions que neuf maires de la CUS à lancer une grande consultation pour faire avancer le débat. Aujourd'hui, l'idée semble faire davantage consensus.

L'ensemble de la Municipalité se joint à moi pour vous souhaiter ainsi qu'à vos proches et vos amis, une bonne année 2014. Je souhaite qu'elle soit marquée d'un nouveau départ pour toutes celles et tous ceux qui espèrent trouver un emploi ou une situation meilleure.

Bien cordialement,

Votre Maire,

Pierre PERRIN

> Délibérations du Conseil municipal

Le Conseil Municipal s'est réuni à deux reprises les 18 novembre et 16 décembre 2013 pour aborder les principaux points suivants :
Plan Local d'Urbanisme (PLU) : un avis favorable a été donné sur le projet de modification n° 2 du PLU.
Dénomination de rue : la nouvelle voie desservant l'opération immobilière "La Renaissance" (débouchant sur la rue de la Fontaine) a été dénommée "rue de la Source".

Le plan cadastral de la fin du 19ème siècle, ne fait référence à aucune source à l'angle de la route de Brumath et de la rue de la Fontaine. Le toponyme "Bürnelweg" deviendra rue de la Fontaine. La dénomination de la rue de la Source provient tout simplement du nom de la SCI à l'origine du projet immobilier.

Affaires immobilières : un avis favorable a été donné pour la cession par la Communauté Urbaine de Strasbourg (CUS) de deux parcelles cadastrées section 14 n°457 et 562 au prix de 2.400 euros l'are au profit de la société Grumbach Immobilier.
Installations classées : le Conseil a émis un avis favorable à la demande d'autorisation présentée par la Direction Européenne de la Qualité du Médicament en vue d'obtenir l'autorisation d'exploiter une installation mettant en oeuvre des micro-organismes pathogènes et des organismes génétiquement modifiés sis allée Kastner à Strasbourg.
Projets CUS : un avis favorable a été émis pour les projets de la CUS concernant les études préalables à l'aménagement des tronçons de voirie rue de la Ville et allée des Peupliers.
Budget : une décision modificative n° 1 a été votée concernant le budget primitif 2013. Cette modification s'équilibre en dépenses et en recettes à 160.000 euros en section de fonctionnement et à 27.000 euros pour la section d'investissement.
Ecole maternelle "Les Coquelicots" : suite au retard survenu lors du démarrage des travaux lié à la procédure d'expropriation, les pénalités de retard provisoires ont été levées, le chantier ayant été achevé à temps pour la rentrée 2013.
Subventions : les subventions complémentaires 2013 aux associations locales ont été accordées.
Tarifs communaux : les nouveaux tarifs des locaux et services communaux, applicables au 1er janvier 2014, ont été revalorisés de 1 %.
Assurances : suite à un appel d'offres, les nouveaux contrats d'assurance ont été approuvés pour une période de trois ans à compter du 1er janvier 2014.
Elections municipales : dans le respect des dispositions du Code Electoral, le Conseil a décidé d'accorder aux candidats et à toutes les listes déclarées, une mise à disposition gratuite de la Maison Communale une fois avant chaque tour en fonction des disponibilités.

> Inscriptions scolaires et périscolaires

Les inscriptions scolaires concernent les enfants nés en 2011 pour la première année de maternelle, les enfants entrant au CP ainsi que les nouveaux arrivants. Elles sont nécessaires pour l'admission dans les écoles maternelles et l'école élémentaire.
Les inscriptions se feront en mairie du 3 février au 7 mars 2014.

A cette occasion, vous voudrez bien vous munir de votre livret de famille, d'un justificatif de domicile et, le cas échéant, de la demande de dérogation. Les personnes divorcées ou séparées devront présenter une copie du jugement de divorce ou à défaut, une autorisation manuscrite du parent qui n'inscrit pas l'enfant.

Les admissions dans les écoles se feront au mois de mai ou juin (les dates seront communiquées ultérieurement).

Pour la première fois, **les inscriptions à l'accueil périscolaire se feront durant la même période, à compter du 3 février jusqu'au 7 mars 2014** soit aux Turlupins, soit aux Coquelicots.
Attention : les inscriptions au périscolaire sont possibles uniquement pour les enfants ayant 3 ans révolus.

Jean VOGT

> Vous simplifier vos démarches

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

mon.Service-Public.fr
Le compte personnel des démarches en ligne

Depuis le mois de décembre dernier, certaines démarches administratives vous sont facilitées grâce à un partenariat entre la mairie et le site **"mon.service-public.fr".**
Ce site a été créé pour permettre à chacun d'effectuer ses démarches administratives en ligne, sans déplacement, 24h/24 et 7 jours/7.
En vous connectant sur le site, vous pourrez ainsi :
- demander une copie d'acte d'état civil,
- vous incrire sur les listes électorales,
- signaler un changement d'adresse,
- effectuer le recensement citoyen obligatoire.

Vous pourrez suivre l'état d'avancement du traitement de votre dossier, directement depuis votre compte personnel "mon.service-public.fr".

> Elections 2014, mode d'emploi

Les élections municipales auront lieu les 23 et 30 mars 2014.

Election des conseillers communautaires au suffrage universel direct
Pour la première fois cette année, vous élierez, les conseillers communautaires en même temps que les conseillers municipaux.
La commune de Souffelweyersheim est représentée actuellement au sein de la Communauté Urbaine de Strasbourg par un conseiller communautaire. Par conséquent, les deux premiers noms de la liste des candidats au conseil municipal seront repris sur la liste des candidats au siège de conseiller communautaire qui figurera de manière distincte sur le même bulletin.

Les jeunes inscrits d'office
Les jeunes atteignant leur majorité entre le 1er janvier 2014 et la veille du scrutin bénéficient d'une inscription d'office dès lors qu'ils figurent sur la liste proposée par l'INSEE, établie sur la base du fichier de recensement du Ministère de la Défense Nationale.

ELECTIONS MUNICIPALES 2014

Rappel des documents à présenter
Pour voter, vous devez vous présenter au bureau de vote indiqué sur votre carte électorale muni
- de votre carte d'électeur
et
- d'une pièce d'identité (carte nationale d'identité, passeport, permis de conduire...).

Pensez à vérifier avant les élections si vous êtes toujours en possession de votre carte d'électeur. Si tel n'était plus le cas, vous pouvez demander une **attestation d'incription sur les listes électorales** à l'accueil de la mairie.

Les élections européennes auront lieu le 25 mai 2014.

Si vous souhaitez participer activement aux différents scrutins en tant qu'assesseur bénévole, dans l'un des sept bureaux de vote de la commune, vous pouvez vous faire connaître à l'accueil de la mairie ou compléter le formulaire disponible sur son site internet, www.souffelweyersheim.fr
Vous avez la possibilité de choisir votre bureau ainsi que la plage horaire de permanence.
L'assesseur doit être inscrit sur les listes électorales de Souffelweyersheim.

Jean VOGT

> Allongement de la durée de vie...

Depuis le 1er janvier 2014, **la durée de validité des cartes nationales d'identité sécurisées, délivrées à des personnes majeures, est allongée et passe ainsi de 10 à 15 ans**.
Cette mesure est applicable :
- aux nouvelles cartes nationales d'identité délivrées à partir du 1er janvier 2014
- aux cartes nationales d'identité sécurisées délivrées à des personnes majeures et en cours de validité au 1er janvier 2014, c'est-à-dire aux cartes nationales d'identité sécurisées délivrées à des personnes majeures entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013. Pour ces cartes, **la prolongation de leur durée de validité est automatique et ne nécessite aucune démarche de votre part**. L'échéance de la date de validité inscrite sur la carte n'aura donc pas besoin d'être modifiée pour que la validité soit prolongée de 5 ans y compris pour les voyages à l'étranger ; les autorités des pays qui acceptent la carte nationale d'identité à leurs frontières (Turquie, Tunisie, Maroc, Egypte notamment) ont été informées de la prolongation de la durée de validité.
En revanche, les cartes nationales d'identité délivrées à des personnes mineures conservent une durée de validité de 10 ans.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
10+5 ans
La validité de la carte d'identité passe à 15 ans.
L'Etat simplifie vos démarches
Les cartes d'identité délivrées à partir du 1er janvier 2014 seront valables 15 ans.
Les cartes valides au 1er janvier 2014 sont automatiquement valides 15 ans sans démarche particulière.
Les cartes d'identité restent valables 10 ans pour les personnes mineures (moins de 18 ans) lors de la délivrance de la carte.
Si vous souhaitez voyager à l'étranger avec votre CNI, rendez-vous sur www.diplomatie.gouv.fr pour plus d'informations

Infos utiles

> Déchèteries mobiles
Parking tennis/football
mercredi 12 février 2014
de 11h à 19h
samedi 15 mars 2014
de 9h à 17h
mardi 22 avril 2014
de 11h à 19h

> Déchèteries spéciales végétaux
Parking tennis/football
mercredi 9 avril 2014
de 14h à 19h
vendredi 9 mai 2014
de 14h à 19h

> Marché hebdomadaire
Tous les jeudis, de 8h à 12h, sur la place du Général de Gaulle, devant la Mairie.
Stands de fruits, de légumes, de charcuteries, de poulets rôtis, de poissons, de fromages, de produits italiens ou fermiers, de bretzels, de spécialités asiatiques ou de vêtements vous sont régulièrement proposés. Selon les saisons vous y trouverez aussi des plants, des fleurs ou encore du miel.

> Conciliateur de justice
Jean-Daniel UBRICH, conciliateur de justice pour la commune peut être saisi pour trouver un accord de compromis dans des domaines tels que les relations de voisinage, les impayés, les malfaçons, les litiges de la consommation, les problèmes locatifs, etc.
Vous pouvez joindre le conciliateur par l'intermédiaire de la Mairie au 03 88 20 00 12.

> Mairie de Souffelweyersheim
03 88 20 00 12
Heures d'ouverture :
du lundi au jeudi :
de 8h à 12h et de 13h à 17h
le vendredi :
de 8h à 12h et de 13h à 16h
mairie@souffelweyersheim.fr

> Moins de cambriolages, mais une délinquance générale en hausse

Dans le cadre du Contrat Intercommunal de Prévention et de Sécurité de la Communauté Urbaine de Strasbourg, les chiffres de la délinquance sont communiqués et analysés chaque année par la Préfecture et les acteurs des services de l'Etat. Des chiffres mitigés pour la commune mais encourageants si l'on ne considère que la délinquance de proximité qui nourrit le plus le sentiment d'insécurité.

Les chiffres 2013, arrêtés au 1er novembre, de l'état de la délinquance au sein de la Communauté Urbaine de Strasbourg en zone gendarmerie marquent une stabilité de l'état général de la délinquance. On peut relever pour la commune, une augmentation de 28 % par rapport à 2012 (+ 5 faits) des atteintes aux personnes (dont les violences conjugales) alors que la tendance générale est très légèrement à la baisse. Le nombre d'escroqueries et d'infractions économiques et financières est stable (24 faits) alors que la tendance générale est à la hausse notamment dans les communes qui sont le siège de grands centres commerciaux. Les comportements portant atteinte à la tranquillité publique sont en augmentation de 27 % (+ 6 faits) suivant ainsi la tendance générale. Seules les atteintes aux biens sont en très net recul de 67 % (- 99 faits), 2012 ayant été marqué par un vol de métaux en nombre au cimetière.
Sur une période plus longue (2008-2012), on constate pour la commune de Souffelweyersheim une augmentation de 16 % (+ 31 faits) de la délinquance générale, à contre-courant de la plupart des communes de la CUS en zone gendarmerie et une baisse de 21 % de la délinquance dite de proximité (cambriolages, vols, actes de vandalisme…). Pour réduire les cambriolages, la gendarmerie rappelle quelques principes de précaution élémentaires :
- protégez votre domicile en installant des équipements adaptés (volets, grilles, alarmes, éclairage automatique),
- équipez votre porte d'un système de fermeture fiable, d'un viseur optique ou d'un entrebâilleur,
- ne laissez pas vos clés sous le paillasson, dans la boîte aux lettres, dans le pot de fleurs... mais confiez-les plutôt à une personne de confiance,
- ne communiquez pas vos dates de vacances ou vos absences sur les réseaux sociaux,
- signalez à la gendarmerie tout fait suspect pouvant présager la préparation d'un cambriolage.

Deux fois par an, policiers municipaux, gendarmes et référents du "dispositif de participation citoyenne" (anciennement "voisins vigilants") se retrouvent en mairie pour échanger sur l'efficacité du dispositif.

> Gendarmerie de Mundolsheim
03 88 19 07 67

> Police municipale
03 88 19 07 47

> Prendre conscience de sa vitesse

Assurer la sécurité de tous les usagers de la route en zone urbaine passe aussi par la réduction de la vitesse des automobilistes. Les dispositifs ne manquent pas pour inciter les conducteurs à lever le pied : création de zones 30, limitation de vitesse à proximité des écoles, aménagements (chicanes, dos d'âne), radars de contrôle routier... Le radar pédagogique mobile vient compléter cet arsenal. Installé sur les axes les plus fréquentés, il sert avant tout à informer les conducteurs sur leur vitesse réelle pour les inciter à ralentir. Il est également un outil de recueil d'informations puisqu'il permet de relever l'intensité du trafic et la vitesse de chaque véhicule. Quelque soit l'emplacement du radar, on constate que dans une large majorité des cas, la limitation de vitesse est respectée. On relève néanmoins 2 à 3 % d'excès de grande vitesse assimilés à de la délinquance routière. Si les dépassements de vitesse venaient à être trop fréquents, le radar pédagogique pourrait être remplacé par un radar de contrôle de la Police municipale. Pour la sécurité de tous, pensez à respecter les panneaux de limitation de vitesse !

Jean VOGT

> Vers une extension de la zone d'activités

Le projet d'une zone d'activités entre les voies ferrées de la gare d'Hausbergen et l'autoroute A4 est inscrit depuis 2008 dans le Plan Local d'Urbanisme (PLU). Il l'était même auparavant dans le Plan d'Occupation des Sols (POS). Mais pour voir le jour, ce projet qui s'inscrit dans un secteur relativement étroit, nécessite la réduction de la marge de recul par rapport à l'autoroute de 100 à 40 mètres. C'est donc essentiellement pour ce motif que le PLU a dû être modifié. L'accès principal de la zone se fera par la rue de l'Industrie ce qui nécessitera des aménagements et un élargissement de la chaussée prévu dans le PLU. A l'issue de l'enquête publique qui s'est déroulée du 5 août au 5 septembre 2013, le Commissaire Enquêteur a émis un avis favorable au projet. Le 18 novembre dernier, le Conseil municipal a lui aussi donné un avis favorable sur la modification n° 2 du Plan Local d'Urbanisme.
L'enjeu pour la commune est de développer une zone d'activités destinée, d'une part, à accueillir de nouvelles entreprises locales et, d'autre part, à relocaliser des établissements déjà présents à Souffelweyersheim ou dans les communes voisines.

> Travaux sur les réseaux de gaz et d'eau

Près d'un kilomètre de conduites de gaz a été remplacé par Réseau GDS dans le quartier des provinces au cours du second semestre 2013. Les travaux s'achèvent avec deux mois d'avance par rapport au planning initial. Aujourd'hui, il ne reste plus qu'à effectuer la réfection des enrobés dès la fin de l'hiver.
Réseau GDS prospecte depuis le début du mois de janvier auprès des riverains de la rue des Pinsons et de l'allée des Peupliers en vue d'étendre son réseau. L'opérateur local du réseau de distribution de gaz naturel met ainsi notamment à profit les travaux de voirie prévus allée des Peupliers.
Rue de la Ville, le service de l'eau de la Communauté Urbaine de Strasbourg (CUS) procède au renouvellement du réseau d'alimentation ou de vannes en anticipant, là aussi, les travaux de voirie prévus au second semestre 2014. Les travaux de la deuxième tranche de la rue de la Ville sont estimés à 600.000 euros. L'allée des Peupliers sera rénovée en deux tranches successives de 300.000 euros chacune. Le coût de ces travaux est intégralement pris en charge par la CUS.

> Tous acteurs du déneigement

Pour assurer votre sécurité, les services de la Communauté Urbaine de Strasbourg et les agents de la commune sont mobilisés à chaque épisode neigeux. Un agriculteur est chargé du sablage et du **déneigement des rues** pour le compte de la CUS. Les agents du service technique de la commune sont chargés du **déneigement à proximité des bâtiments publics (écoles, mairie...), des arrêts de bus et des pistes cyclables.**
Le déneigement des trottoirs est à effectuer par chaque propriétaire ou locataire devant son domicile pour faciliter le déplacement des piétons, en vertu de l'article 6 de l'arrêté municipal du 5 juin 1924. En cas de verglas, les riverains sont tenus de répandre de préférence du sable pour prévenir tout risque de chute. La neige déblayée doit être entassée de manière à ne pas gêner la circulation. Si vous n'êtes pas en mesure de déneiger vous-même le trottoir, pensez à faire appel à la solidarité familiale ou de voisinage, à défaut à une société de services qui accepte les chèques emploi-service.

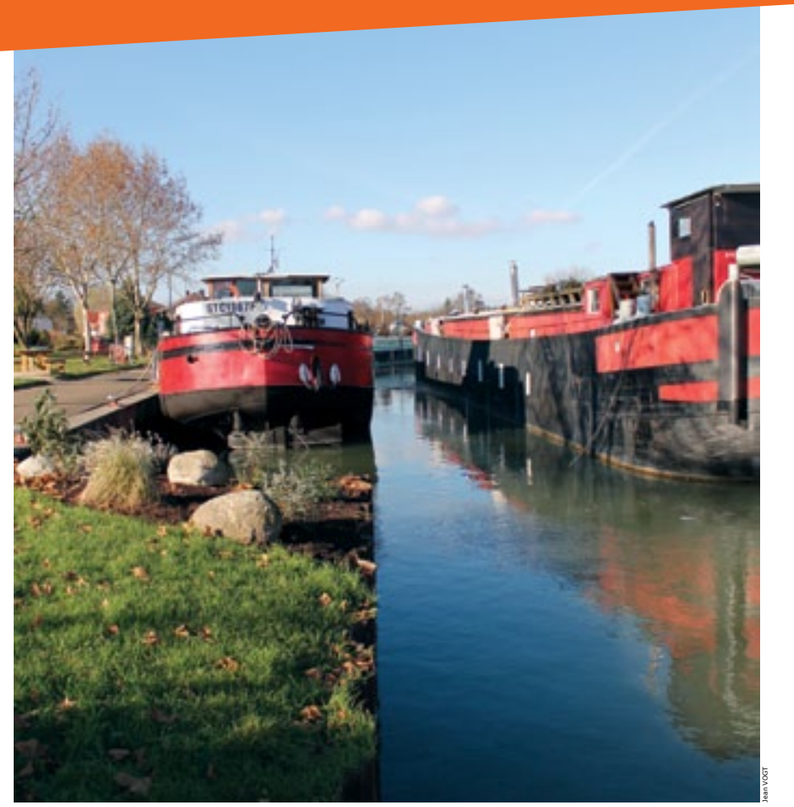
Jean VOGT

Pour connaître l'état des routes et l'intervention du service hivernal : www.carto.strasbourg.eu

Infos Bus et Tram :
Allo CTS au 03 888 77 70 70

> Pour garder les pieds dans l'eau

Cinq péniches d'habitation ont trouvé refuge au port de plaisance du 25 octobre au 15 décembre dernier. Durant cette période, Voie Navigable de France a effectué des travaux d'entretien sur l'écluse n° 50 du village et le bief en aval, entre le port de Souffelweyersheim et Strasbourg qui nécessitaient la vidange du canal.
Ces bateaux, amarrés depuis plusieurs années au port de Schiltigheim, ont mouillé le temps des travaux dans les mêmes règles et conditions que les plaisanciers estivaux. Une concentration qui rappelle l'activité qui pouvait règner au port à l'apogée du transport fluvial...


Jean VOGT

> Résidence sociale seniors

La société Immobilière 3F a lancé à la fin de l'automne 2013 les travaux de la résidence sociale seniors avec un an de retard.
Le projet reste inchangé par rapport à la présentation qui en avait été faite dans le Souffel'Infos d'avril 2012. Il comprend 34 logements locatifs soit 12 deux pièces, 18 trois pièces et 4 quatre pièces d'une surface allant pour chacun de 47 m² à 90 m² adaptés aux retraités autonomes, aux personnes âgées et aux besoins des personnes à mobilité réduite.

L'accès à ces logements à loyer modéré est soumis à conditions de ressources. Pour pouvoir en bénéficier, il faut veiller à ne pas excéder un niveau de ressources variables suivant la situation de famille. Par ailleurs, certains logements sont réservés aux personnes bénéficiant d'Action Logement (1 % logement).
La livraison des logements est prévue pour mars 2015.

Si vous êtes intéressés par un logement, vous pouvez vous signaler à l'accueil de la mairie.

Jean VOGT

> Pour rire... avec Félix LOBO et TORIX

SPECTACLE COMIQUE
PROPOSÉ PAR LA COMMUNE
AVEC FELIX LOBO ET TORIX
VENDREDI 31 JANVIER 2014
A 20H30
A L'ESPACE CULTUREL DES SEPT ARPENTS
Vous etiez tres nombreux a applaudir le spectacle d'Olivier WERSINGER alias TORIX «Quand j'etais petit, j'etais deja grand».
TORIX, qui dit souvent «On peut rire de tout, sauf si ce n'est pas drole» revient en premiere partie du nouveau spectacle comique de son ami Felix LOBO
Mammifere malin,
le nouveau spectacle de Felix LOBO dans lequel il est remonte son arbre genealogique jusqu'a l'an 1963635 avant FH (puisque Jacques Chirac n'est plus president) pour decouvrir que c'est un de ses ancetres qui avait...
Attendez, on ne va pas vous le devoiler comme ca, tout de suite... Une suite de chansons et de sketches où les spaghettis, les tongs, l'amour, les cougars, les combats infructueux contre l'injustice et les parodies et autres pastiches arrosent un bouquet de coquineries et d'emotions...
ENTRÉE 10 EUROS
CAISSE DU SOIR
BUVETTE
PETITES OREILLES DÉCONSEILLÉES

C'est le 6 juin 1969, 25 ans après la Normandie, que débarque le petit LOBO.
Il sera mosellan, fils de flic et de prof de maths et condamné à perdre sous peu ses cheveux.
A 10 ans, il se marie avec des lunettes et la même année résoudra le Rubik's Cube en 48 secondes et sera champion de France Cadet de Scrabble.
Il obtiendra un DEUG de maths, une licence d'info (avant qu'Internet ne s'Internette), commencera à préparer un CAPES de maths, mais là, ben... Comment dire ? Une alternative se présente et le chirurgien du destin déclare qu'il faut opérer un choix.
Vu que depuis quelques temps, le petit LOBO fait de la scène et de la chanson avec sa guitare-à-la-main-qu'il-faut-avoir-peur-de-rien, le petit LOBO se dit :
"Bah, j'essaie un peu la scène, et si ça ne marche pas, ben j'ai toujours un bagage scientifique qui me permettra de voyager sur le continent de l'emploi au-cas-zéventuel-zou".
Mais depuis, il a perdu ce bagage et est condamné à errer loin du paradis mathématique, dans cette jungle cruelle du monde du spectacle, où tel un Tarzan sensuel et intrépide, il tarzanossensualintrépidise sans relâche.

> Madeleine raconte des rêves

"Cheval des neiges"
Un petit cheval découpé dans du papier rouge, par Mamy, attend collé à la fenêtre...
Je m'endors... Je rêve...
Après ce beau rêve, une couronne accompagne une délicieuse galette.
"Madeleine raconte ", est une animation organisée une fois par mois à la bibliothèque municipale.

Bibliothèque municipale
10 rue des Sept Arpents
Centre Socio-Educatif (1er étage)
03 88 19 07 08

Marie-Thé BAUDOUIN

> Vous plonger dans l'ambiance de Noël

Jean VOGT

Jean VOGT

Jean VOGT

Pendant un peu plus d'un mois, décors, lumières et sapins de Noël plongent passants et habitants dans l'ambiance particulière du mois de décembre. Les guirlandes et les illuminations qui scintillent sont autant de pieds de nez aux jours qui raccourcissent.
Cette année, la municipalité a fait le choix de ne pas investir dans de nouvelles guirlandes. Dans une logique de réduction des coûts, une partie des ampoules à incandescence a été remplacée par des éclairages leds moins énergivores.
Les illuminations ont par ailleurs été éteintes un peu en avance par rapport aux années antérieures, dès l'Epiphanie ; une petite contribution à la réduction des éclairages superflus par les enseignes publicitaires, vitrines et autres bâtiments publics.

> Bravo à tous les champions !

La commune a mis à l'honneur ses champions sportifs qui se sont distingués par leurs performances au cours de l'année 2013 et plus largement, les personnes méritantes du monde associatif. Encore plus nombreux que l'année précédente, ils ont tous été félicités lors de la remise des trophés par la municipalité.
Invité de marque, Vincent ANSTETT, champion d'escrime au sabre qui fait partie de l'élite mondiale, récent licencié au Souffel Escrime Club est venu encourager les jeunes sportifs au côté de Ricardo GREER, basketteur de la SIG.
L'ensemble de la chorale Sainte Cécile a été félicitée pour son action méritante et l'implication de ses membres qui, pour les plus anciens, participent activement à la vie associative de la commune depuis 1946 !

Bruno POUYCHE

> Curiosités du bout du monde

Qui n'a pas rêvé, si ce n'est l'espace d'un instant, de partir vivre et s'installer à l'autre bout du monde ou même dans un pays voisin ?

Quelques-uns de ces voyageurs d'ailleurs ont choisi Souffelweyersheim comme port d'attache, qui pour le travail, qui pour suivre l'être aimé.
Pour les rencontrer, il fallait venir à l'Espace Culturel cet automne lors de la manifestation appelée "Voyage autour du monde".
Ce jour-là, ces habitants de la commune venus d'Allemagne, d'Angleterre, de Bulgarie, d'Italie, du Japon, du Maroc, du Portugal et de la Turquie ont accepté, avec fierté et convivialité de faire connaître leur pays d'origine par des vidéos, des prospectus touristiques, des danses, des chants, des ateliers de calligraphie et d'origami mais aussi, et surtout, avec de bons petits plats. Le public venu déguster leurs délicieuses spécialités est reparti heureux et sans doute curieux de nouvelles découvertes.

A quand le prochain voyage ? Rendez-vous à l'automne prochain.

Vous aimez, vous aussi, un pays et souhaitez le faire connaître, signalez-vous en mairie et vous serez contactés pour la prochaine édition du "Voyage autour du monde".

Mahbo TOTAKO

Mahbo TOTAKO

> Jazz d'Automne

A Souffelweyersheim, comme chaque année, Jazz rime avec Beaujolais nouveau.
Une nouvelle fois, de nombreux connaisseurs étaient au rendez-vous pour apprécier le beaujolais nouveau accompagné par le collectif "Tenso Jazz" qui a assuré la partie musicale lors de trois sets de "cool jazz", de "latin jazz" et de blues.
Moment incontournable de la vie culturelle locale alliant convivialité et musique, cette soirée a permis de faire découvrir au public une autre expression de cette musique. "Tenso Jazz" vogue entre un style nostalgique et intimiste, façon années 50, qui laisse toute sa place à la mélancolie et à l'esprit vagabond du compositeur et un style "be-bop" (type Charlie PARKER, Charlie MINGUS).
Et c'est sans doute dans le terme occitan qu'il faut trouver l'essence de cette formation, le tenso désignant une joute verbale entre deux troubadours. Joutes musicales en l'occurrence dirigées par Pierre GRUNERT secondé par Rémy DRAGO aux guitares, l'ensemble soutenu par Luc GRUNERT à la contrebasse et Martial MULLER à la batterie.
Les morceaux interprétés lors de cette belle soirée étaient des compositions du leader de la formation, Pierre GRUNERT, un jazz rapide et virtuose, aux cadences riches et des moments d'improvisation basés sur la structure harmonique.

Bernard WEBER

Rendez-vous, jeudi 20 novembre pour déguster le cru 2014… toujours aux sons du jazz !

> L'aviation dans les livres

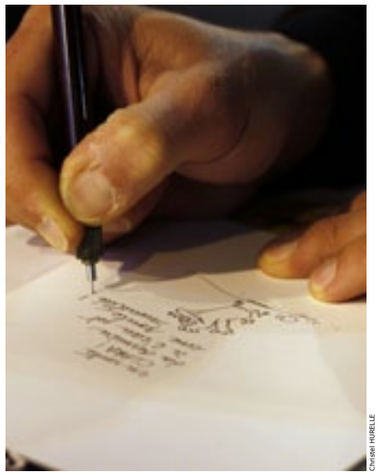
Les salons du livre ou de l'illustration ont la cote. Les auteurs alsaciens sont nombreux, autant les faire connaître. L'automne, et plus particulièrement la période qui précède Noël, semble toute choisie pour concentrer une bonne part de ces manifestations. Se jouant de la concurrence, le Salon du livre de Souffelweyersheim réussit à se faire une place au moins sur le plan local.

Avec plus de quarante auteurs et illustrateurs présents, le bilan de la 3ème édition du salon du livre, qui se déroulait le 30 novembre et le 1er décembre dernier, est plus qu'honorable. Pour arriver à ce résultat, Patricia CHABAS, conseillère municipale et principale organisatrice de la manifestation en association avec la librairie Broglie de Strasbourg avait choisi, cette année, d'introduire la thématique de l'aviation. Le choix de la passion pour cette fille de pilote qui a trouvé un écho parmi les illustrateurs présents. Ainsi, le public pouvait rencontrer Julien PELLETIER, dessinateur pour la série "Air Forces Vietnam" sous le pseudo JL CASH, Eric LOUTTE, dessinateur belge de la BD "Team Rafale" ou encore Nicolas KEMPF et Roger SEITER de la BD "Envols" sur les traces de Saint-Exupéry en Alsace. Une dizaine de planches originales de Luisa ROSSO dessinatrice d'"Envols" permettait de prendre conscience du travail de documentation et des nombruex croquis nécessaires au dessin final.
Parmi les autres illustrateurs présents, on pouvait noter également Thierry CHRISTMANN, Christophe CARMONA ou encore Christian HEINRICH, illustrateur de la série "Les p'tites poules".
Source d'inspiration pour de nombreux auteurs régionaux, l'Alsace sert de décors pour des romans policiers tels "L'Hortus Deliciarum" de Claude DIEMER, "Les mystères de Strasbourg" de François HOFF, "Meurtres à l'égyptienne" d'Emmanuelle RISS ou "La dixième plaie" de Renée HALLEZ dont l'intrigue se déroule au Hohwald.
L'Alsace est expliquée au travers de nombreux ouvrages qui mettent en valeur cette terre d'histoire. Richard SEILER présentait "Objectif Strasbourg", un récit méconnu des bombardements de Strasbourg par l'aviation américaine il y a 70 ans. Jean-Michel RUDRAUF présentait son "dictionnaire des châteaux forts et fortifications d'Alsace" et Gabriel BRAEUNER "l'Alsace au temps du Reichsland, un âge d'or culturel".
Et puis des auteurs de contes et légendes, d'ouvrages pour la jeunesse, des romanciers… De quoi ravir les passionnés de lecture.

Jean VOGT

Christian HURELLE

Le salon du livre donne l'occasion aux lecteurs de s'offrir un livre puis de le faire personnaliser. Les illustrateurs sont particulièrement appréciés pour leurs croquis comme Julien PELLETIER ci-dessus ou Christophe CARMONA ci-dessous.


Christian HURELLE

Jean VOGT

> Noël des enfants

Les enfants vivent intensément l'approche de Noël. Ils sont au coeur de toutes les attentions. Que ce soit à l'école ou en famille, les nombreux évènements qui annoncent Noël participent à cette magie pendant tout le mois de décembre...

Jean VOGT

La visite du Saint Nicolas dans les écoles fait partie de ces moments forts. Pour respecter la tradition et émerveiller les plus petits, Saint Nicolas est venu en calèche visiter les enfants des écoles élémentaires et maternelles, de la halte-garderie et de la crèche, pour distribuer les "maennele" et des papillottes en chocolat offerts par l'OMALT. En retour, les enfants lui ont offert des dessins et des chants. Avec son habit rouge et sa barbe blanche, pour certains c'était un peu comme le Père Noël avant l'heure.

Jean VOGT

Dessin d'Aron, en classe de maternelle, au Saint Nicolas

A quelques jours des vacances, la distribution des livres de Noël aux élèves des écoles maternelles et élémentaires s'accompagne de moins de faste et de solennité que la visite de Saint Nicolas, mais entretient l'intérêt pour cette période de l'année faite de gourmandises, de surprises et de cadeaux.

Jean VOGT

De cadeaux il en était encore question à quelques jours de Noël puisque le samedi 21 décembre 2013 à 20h, l'OMALT a offert, pour la première fois en numérique, la projection de Moi Moche & Méchant 2.
Pour le plus grand plaisir des petits et des grands, les spectateurs ont pu suivre les aventures de Gru et des Minions.

Enfin, le 22 décembre, la Caravane de Noël, organisée et offerte par la Communauté Urbaine de Strasbourg, s'est arrêtée à l'Espace culturel. Trois comédiens de la compagnie Terre en vue ont emporté les spectateurs dans la magie du soir de Noël.
Imaginez : il fait nuit, il fait froid, une petite fille pleure dans la rue parce qu'elle n'a pas de cadeau. Le magicien du ciel et son amie, qui passent par là, font le pari de lui redonner le sourire en lui racontant des histoires. Mission accomplie, elle repartira les yeux vers le ciel en regardant sa bonne étoile.
"Génial", voilà le maître mot des enfants venus, nombreux, assister à ce beau spectacle.

Jean VOGT

> Noël de partage et de solidarité

Un sourire pour la vie
Le vendredi 22 novembre 2013 l'association "Un sourire pour la vie" a remis les fonds récoltés lors de la soirée de solidarité qui s'est déroulée le 19 octobre 2013 à Souffelweyersheim et à laquelle plus de 630 personnes et une centaine d'enfants ont participé.
Les bénéfices de cette soirée sont allés respectivement à :
• l'ARAHM (Association Régionale d'Aide aux Handicapés Moteurs) qui s'occupe de 500 handicapés tous les jours. Les dons récoltés leur permettront d'adapter les sanitaires et de proposer des sorties aux jeunes – Montant 7.500 euros,
• les Enfants de Marthe (association qui s'occupe d'organiser des vacances thérapeutiques et des sorties pour les enfants traités dans le service d'oncologie du Professeur LUTZ). Le projet de 2014 est d'offrir aux enfants un séjour à la neige dans le Haut-Jura – Montant 7.500 euros,
• Aubin, étudiant en deuxième année en sport études, pour l'achat d'un fauteuil roulant adapté au sport – Montant 7.100 euros.

L'action menée par l'association "Un sourire pour la Vie" sera reconduite en 2014.

Fête de Noël des Aînés
Près de 1.000 personnes de plus de 70 ans ont été invitées à la fête organisée en leur honneur par la commune et le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) à quelques jours de Noël. Un peu moins de 400 d'entre eux ont partagé un moment festif et convivial autour d'un repas suivi d'un divertissement musical proposé par l'ensemble lyrique strasbourgeois Opéra Piano.
Pour créer du lien, rompre parfois la solitude ou l'isolement, l'ensemble des conseillers municipaux, aidés par les membres du CCAS, ont porté un colis à toutes celles et tous ceux qui n'ont pas pu, ou pas souhaité assister à la fête.

Hélène MULLER

Noël au Village remporte tous les ans un franc succès. Une grande partie des associations locales prend part à cette fête de la solidarité. En plus de cette chaleureuse parenthèse dans les préparatifs des fêtes de fin d'année, c'est tout un élan de générosité qui s'instaure au travers de différentes manifestations tout au long de l'année (vente de géraniums au printemps, ou de livres à la bibliothèque, dons de certaines associations, marché de Noël...) pour soutenir une même association caritative. Cette année c'est l'Association Régionale d'Aide aux Handicapés Moteurs (ARAHM) qui a été soutenue grâce à la générosité de tous les participants.

Jean VOGT

Jean VOGT

Martin ITTY

L'équipe municipale a présenté ses vœux le samedi 18 et le dimanche 19 janvier derniers. Accueillis par les élus, les habitants de la commune ont pris place dans la Salle de l'Espace Culturel des Sept Arpents pour assister au dernier spectacle de la mandature.
Dans son discours, le Maire, Pierre PERRIN, a retracé l'action municipale des douze derniers mois, illustrant ses propos par des photos projetées sur grand écran. Un best-of des spectacles des Vœux du Maire de 2008 à 2013 a ensuite été diffusé : s'il a bien sûr fait sourire, il était néanmoins également empreint de nostalgie…

Martin ITTY

L'Adjoint chargé des Associations et Président de l'OMALT (Office Municipal des Arts et Loisirs pour Tous), Patrick KURTZ, a ensuite pris le relais pour remettre un chèque de 6.429,11 euros au Président de l'ARAHM (Association Régionale des Adultes Handicapés Moteur). Ce chèque est le fruit de nombreuses actions caritatives menées sur le territoire de la commune pendant l'année et notamment le résultat des ventes des stands de Noël au Village.

Martin ITTY

La salle a ensuite été plongée dans le noir et transportée… dans le futur ! Souffelweyersheim ne s'appelle plus Souffelweyersheim et ses habitants ont bien changé ! En effet, Grandhamsterweyersheim a vu le jour… et le Grand hamster d'Alsace, à force d'être protégé, a pris le pouvoir.

Sur scène, le Hamster Chef (interprété par Pierre PERRIN), son épouse Choupette (Patricia CHABAS) et leur fils Beep-Beep (Rémy REUTHER) retracent l'histoire du village, des temps préhistoriques jusqu'en 2050.

Martin ITTY

Martin ITTY

Revenus aux temps des cavernes, les spectateurs assistent aux prémices de la vie en société et de l'identité régionale : une femme habillée de peau de bête mais arborant une coiffe alsacienne, découvre, avec sa tribu, le feu, la peinture, etc Une chorégraphie primitive vient clore cette première époque.

Martin ITTY

Martin ITTY

La période antique fait ensuite la part belle aux déguisements : gladiateurs, déesses grecques ou égyptiennes, gaulois se succèdent à l'écran ou sur scène… avant d'entamer un Gangamstyle endiablé !

Martin ITTY

Martin ITTY

Les spectateurs sont ensuite projetés au temps des rois fainéants. Les villageois, sales et édentés, font des projets d'avenir : le CGV (charrette grande vitesse), les auberges de restauration rapide, etc. La période se termine par une danse en tenue médiévale.
Petit bond dans le temps, la narratrice et mère hamster ayant décidé de raconter l'histoire en fonction des périodes qui lui plaisent ; les spectateurs sont propulsés en… 1920 !

Les années folles installent une petite bourgeoisie dans le village et les danseuses exécutent, sur scène, un charleston virevoltant !

Martin ITTY

• Infos Mairie ▶ Vœux du Maire

Une parodie de "Grease", filmée dans un garage de la commune avec une Cadillac rose, amène le public dans les années 60. C'est aussi la période où les consciences écologiques s'éveillent… de même que l'intérêt pour les espèces animales en voie de disparition…

A partir de 1980, l'urbanisation galopante et la course aux profits entraînent le déclin de Strasbourg et de sa région… apportant aux rongeurs protégés l'opportunité de s'affirmer… et de prendre l'ascendant sur l'homme !

Le spectacle (conçu et mis en scène par l'artiste Denis GERMAIN), les vidéos (filmées et montées par Julien SENGEL) et les chorégraphies (arrangées par Mauricette JUAN) ont trouvé leur public : celui-ci a pris beaucoup de plaisir devant les facéties de ses élus !

Martin ITTY

Martin ITTY

Martin ITTY

Martin ITTY

Martin ITTY

Martin ITTY

Martin ITTY

Martin ITTY

• Revenons sur…

▶ Paroisse protestante

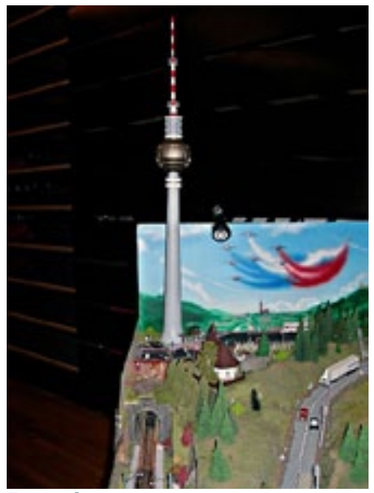
Le 6 octobre dernier de nombreux paroissiens et amis se sont retrouvés à l'église Saint-Luc pour un après-midi haut en couleurs. Organisé et présenté par le Pasteur Georges BRONNENKANT et son épouse Henriette, née KUHN, un spectacle est né : Les Bronnenkuhn. Mettant en œuvre les talents des différents membres de leurs familles, du plus petit au plus grand, ils ont offert au public, nombreux et enthousiaste, un moment de cabaret digne des plus grands music-halls paroissiaux. Poussant la chansonnette, alliant tour à tour, magie, poésie, sketch, musique et danse, l'après-midi s'est enchaînée sans temps mort pour le plus grand plaisir de ceux qui étaient là.
Le bénéfice de ce spectacle était destiné à soutenir les travaux de rénovation de l'intérieur de l'église protestante de Souffelweyersheim. Un chèque de 1.500 euros a ainsi été remis à la paroisse.

Contact :
Pasteur Eloi LOBSTEIN
7 rue des Sept Arpents
03 88 20 23 28
eloi.lobstein@wanadoo.fr

Du 1er au 8 mars : camp de ski à Saas Fee
En partenariat avec l'association Campus, la paroisse protestante propose aux jeunes, à partir de 13 ans, une semaine de ressourcement et de ski dans la station suisse de Saas Fee. Au programme : ski alpin ou snow-board, veillées, jeux et méditation, glissades entre glaciers et vallées, leçons pour apprendre à skier ou perfectionner sa technique. Si ce séjour vous intéresse, merci de prendre contact avec le Pasteur Eloi LOBSTEIN.
Prix du séjour : 690 euros tout compris (sauf location des skis).
Nouveaux arrivants à Souffelweyersheim
La Paroisse invite les nouveaux arrivants de confession protestante à s'inscrire dans la paroisse en prenant contact avec le Pasteur par téléphone ou par mail. Ainsi, ils recevront gratuitement le journal paroissial "L'Écho de la Souffel" et seront informés des différentes activités.

▶ Souffel'Modélisme

Le dimanche 17 novembre 2013 a eu lieu la 17ème Bourse Internationale de Modélisme Ferroviaire, organisée par l'association Souffel'Modélisme.
Comme chaque année, l'Espace des Sept Arpents a été le lieu de rencontre de 560 passionnés et amateurs, venus chercher auprès des 38 exposants la pièce rare pouvant compléter leur collection, et de simples curieux souhaitant découvrir le train miniature.
Cette Bourse a aussi été l'occasion pour Souffel'Modélisme de présenter son grand réseau à l'échelle H0 (1/87e) dans une configuration inédite en "L", avec deux nouveaux modules comprenant une station-service et un angle rénové où est implantée l'église de Souffelweyersheim. Mais c'est certainement la nouvelle tour de télévision qui a le plus impressionné les visiteurs.
L'année 2014 verra Souffel'Modélisme exposer son autre réseau à l'échelle N (1/160e) au mois de mars à Uberach (Bas-Rhin) et à Neustadt an der Weinstraße (Allemagne).
La 18ème Bourse Internationale de Modélisme Ferroviaire aura lieu le dimanche 30 novembre 2014.



Renseignements :
Claude HIRZEL
au 03 88 20 14 95

► Groupe folklorique D'Kochloeffel

Une machine à remonter le temps...

C'est ce que les Kochloeffel ont offert à leurs enfants le temps de deux spectacles et d'une fête de Noël.
Du village pittoresque de Hunspach, au parc de la Maison Alsacienne de Reichstett en passant par la cité animée d'Obernai, de la scène à l'église et à la Stùb, les enfants ont pu revivre un Noël d'antan.
Sapin suspendu au plafond devant l'alcôve, visite du Christkindel et du Hàns Tràpp, chants et contes, ambiance sereine et féérique du spectacle de Noël avec les adultes, tout y était.
En prime, un livre dédicacé par les auteurs présents lors du salon du livre de Souffelweyersheim, a récompensé les enfants pour leur participation aux répétitions, aux spectacles et aux activités, comme la confection des Bredele et le rallye découverte de l'ancien village de Souffelweyersheim.
Si les maisons à colombage et la vieille forge n'ont presque plus de secrets pour eux, il leur reste à vivre d'autres aventures et à danser joyeusement ensemble.

La famille KUHN-POTEUR du Parc de la Maison Alsacienne et les animatrices ont largement contribué à ce Noël exceptionnel.

Renseignements :
Marie-Louise HEMMERLÉ
au 03 88 20 09 22
ou au 06 82 40 96 06
kochloeffel@evc.net
www.kochloeffel.fr

► Amicale des retraités

L'Amicale continue son petit bonhomme de chemin.
La sortie d'automne a eu lieu le mercredi 13 novembre 2013. 48 personnes y ont pris part pour un bon pot-au-feu à l'Auberge de la Forêt à Vendenheim. Après le repas, les joueurs de cartes se sont retrouvés pour une partie de belote.
Jeudi 5 novembre 2013, la toujours jeune Lucie fêtait ses 80 printemps et avait invité pour l'occasion, les 55 personnes présentes pour le verre de l'amitié accompagné d'un très bon gâteau fait "maison". Le président, Alex FRIEDRICH, lui a remis un cadeau avec ses félicitations et tout le monde s'est joint à lui pour lui chanter Joyeux anniversaire.
Samedi 7 décembre 2013, 62 membres se sont retrouvés au restaurant La Souffel pour fêter Noël en toute beauté. Lors du repas, de nombreux prix ont été remis aux participants au challenge de belote. C'est avec un peu d'émotion que Bernard RISSER a dû remettre son trophée à Fernand FEBER, 1er cette année. L'après-midi s'est terminée par des chants de Noël en présence du Maire, Pierre PERRIN et de son Adjoint Patrick KURTZ.
La prochaine Assemblée Générale se tiendra le jeudi 31 janvier 2014.

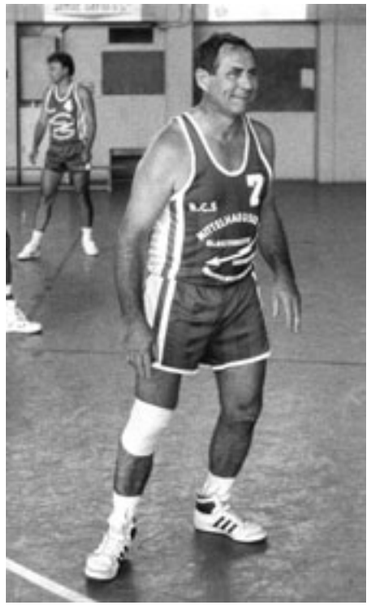
Renseignements :
Alexandre FRIEDRICH
au 03 88 33 97 83
ou au 06 04 04 67 81

► Basket-Club

A mi-parcours de la saison 2013/14, les cadets se qualifient pour le Championnat Régional qui vient de débuter. Cela aura été plus laborieux pour les minimes qui se contentent de la phase départementale. Les autres équipes se classent pour la plupart en première ou en deuxième position de leur poule.
L'équipe des Juniors France du BCS se classe à la troisième place de la poule E du Championnat de France Nationale Masculine U20.

Une page se tourne...
Après 21 années de présidence, Gilbert MITTELHAEUSER vient de passer le relais à un duo composé d'Eric MITTELHAEUSER (son fils) et Eric AUVRAY-PORCHEROT. Retour sur le parcours de celui qui a consacré toute sa vie au basket.

Tout d'abord comme joueur :
1956 : champion du Bas-Rhin Minimes
1961 : champion du Bas-Rhin Juniors
1965 : champion d'Alsace en Division d'Excellence.
L'équipe du BCS accède au Championnat de France Fédéral. Pendant quatre saisons, elle défend vaillamment ses chances à ce niveau. Confrontée à des difficultés matérielles, elle redescend en Championnat Régional.
1966 : le Basket-Club sort de l'anonymat en vendant chèrement sa peau en 32ème de Finale de la Coupe de France face à l'Etoile de Charleville, Champion de France en titre. Gilbert MITTELHAEUSER est le meilleur marqueur avec 31 points.
1970 : champion d'Alsace Excellence Seniors 1.
Faute de salle, le BCS se désiste pour la montée en faveur de Wittelsheim.
1974 : champion d'Alsace Excellence Seniors 1
1984 : champion du Bas-Rhin Anciens. Avec son équipe il sera 13 fois Champion d'Alsace Anciens.
Ensuite comme président :
1992 : René STROH passe le relais à Gilbert qui devient le troisième président du BCS depuis sa création en 1900.
Il poursuit l'œuvre de ses prédécesseurs.
1998 : il engage un meneur pour l'équipe 1 : Stéphane EBERLIN
2006 : à la recherche d'un entraîneur, il fait à nouveau appel à Stéphane EBERLIN, l'homme de la situation. C'est lui qui, en 2011, va conduire l'équipe 1 en Nationale 1 puis en ProB.



Equipe 1 Saison 1969/70 en Division d'Excellence d'Alsace

Renseignements :
Stéphane EBERLIN
au 06 81 97 59 54
eberlin.stephane@neuf.fr
www.basket-souffel.fr

► Aïkido

Des aïkidokas en pleine action.

La section Aïkido de l'association Kenrido vient d'entamer sa cinquième année d'existence. Elle regroupe 30 licenciés, dont le plus jeune est âgé de 14 ans et le plus âgé de 70 ans.
Avec deux cours adultes (à partir de 13 ans) et un cours seniors par semaine, le choix est grand pour toutes celles et tous ceux qui veulent découvrir l'aïkido traditionnel.
Le début de la saison 2013-2014 a été marqué par la remise du Hakama à Didier SEEGMULLER, pour marquer l'obtention de son 2ème Kyu. Le Hakama, large pantalon traditionnel est marqué de sept plis représentant les sept vertus que doit posséder le samouraï : générosité, honneur, courtoisie, sagesse, sincérité, loyauté et piété.
La fin de l'année a vu les jeunes licenciés, Nicolas PROPECK et Yacine DJAFRI passer leur 5ème Kyu.
Stéphane SINICO s'est vu remettre son 3ème kyu.
Aurélie HILBOLD, Gauthier GIL et Quentin SINICO ont, quant à eux, passé leur 2ème Kyu.
Un traditionnel et sympathique pot a permis aux membres de se souhaiter de joyeuses fêtes de fin d'année, avant la reprise des cours en janvier.
L'association accueille toute l'année les personnes intéressées.

Renseignements :
Fabienne GERLING
Professeur 4ème dan
diplômée d'Etat
au 06 63 52 38 81
www.kenrido-dojo.fr

► Tennis Club

L'année 2013 du Tennis Club de Souffelweyersheim aura été jalonnée de quelques jolis parcours sportifs tant au niveau collectif qu'individuel, dont par exemple les titres de :

- Champion d'Alsace des 15-16 ans pour l'équipe composée de Thomas MULLER, Alexandre PASZKOWSKI et Arnaud WILD
- Champion du Bas-Rhin des plus de 35 ans pour Benoît LUDWIG
- Champion d'Alsace des plus de 55 ans pour Christian GRAINDORGE
- Vainqueur du tournoi open d'hiver du TCS pour Didier VAN MAEENEN.

Chez les jeunes espoirs, il faut aussi relever les très belles progressions de Christopher CAHOUR classé 15/1, d'Emma MEZZAROBBA, d'Hugo BOUILLON et d'Arno HANUISE classés 15/5.
Parmi les évènements qui ont rythmé la vie du club, la maintenant traditionnelle rencontre de "La coupe dévisse..." a permis aux différentes générations de se défier sur les courts lors de 16 matchs en simple et de 8 doubles. Pour la première fois, cette 3ème édition a été remportée par l'équipe des jeunes qui a fait plier ses aînés grâce notamment à de très belles victoires en double.
Les moniteurs de l'école de tennis sont déjà en pleine préparation de la saison suivante pour que les jeunes pousses du TCS gardent ce trophée en 2014 et continuent à défendre les couleurs du TCS lors des différentes épreuves individuelles et par équipe à venir.
Vous trouverez tout au long de l'année sur le nouveau site internet du TCS www.club.fft.fr/tc.souffelweyersheim toutes les informations sur la vie du club et les modalités pratiques d'inscription.

Renseignements :
au 03 88 81 94 34
tennis Club de Souffelweyersheim
24 rue du Moulin
www.club.fft.fr/tc.souffelweyersheim

► Cocktail Fitness

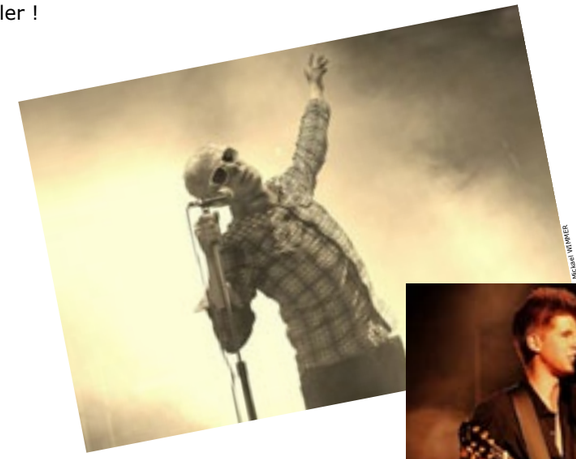
Une nouvelle année démarre et vous n'êtes pas encore inscrits à la gym ?
Chez Cocktail Fitness vous pouvez débuter votre saison sportive à partir de janvier 2014 !
L'association propose de nouveaux cours et vous offre une première séance gratuite. Elle met également en place des abonnements d'une durée de 6 mois.
Venez-vous faire plaisir dans une ambiance familiale et dynamique mais aussi et surtout, dans une association qui bouge.
Thiphaine vous attend dorénavant, chaque jeudi soir, à la Maison Communale pour un cours complet d'1h30 : le "Cocktail Gym".
La séance est découpée en trois parties de 30 mn qui comprend travail cardio, renforcement musculaire et "étirements détente", grâce au stretching.
Vous souhaitez vous remettre en forme très vite après les fêtes ? C'est possible !
Maud vous propose chaque lundi, le "Cocktail Sculpt" de 19h à 20h au Foyer Saint-Georges. Sculptez votre corps sur des musiques funs.

Une soirée fitness d'1h30 vous sera proposée en février 2014. La date et l'horaire seront communiqués sur leur site internet. Le prix d'entrée sera de 5 euros. Venez nombreux vous défouler !

Renseignements :
Patrick GAUTIER, Président
au 07 50 60 22 16
ou Maud BERTIN,
responsable des cours
au 06 41 77 45 70
cocktailsfitness@laposte.fr
www.cocktail-fitness.fr
Facebook : cocktail-fitness

► Son'Art

Avec une programmation diversifiée qui a su se montrer à la hauteur et un public au rendez-vous, l'édition 2013 du concert Pop/Rock "Rock me, I'm Famous" organisé par l'association Son'Art et l'Espace Jeunesse de Souffelweyershiem a été un franc succès ! The Wicked, Les Redlight Dreams, Cristine Number One et John Wayne and The Blues Sheep ont assuré le show ! L'association Son'Art vous donne rendez vous l'année prochaine pour l'édition 2014 de "Rock me, I'm Famous" !


Michael WIMMER

Michael WIMMER

Michael WIMMER

Renseignements :
Samuel GAIANI-PORQUET
sam_gp@hotmail.fr

► Souffel Escrime Club

Pierre HEINTZELMANN

Pour fêter ses dix ans d'existence, le Souffel Escrime Club (SEC) organisait, début janvier, son premier gala. L'occasion d'un joli spectacle, entre escrime artistique et rencontre de sabre par équipes.
Le ton était donné, l'après-midi commençait bien, avec la présence de Boladé APITHY et Nicolas ROUSSET tous deux champions du monde et membre de l'équipe de France à la zone d'escrime remportée par leur club de Dijon.
Le plateau de prestige se prolongeait dans la soirée avec la présence de sept champions du monde au gala du club. La soirée a débuté avec la section d'escrime artistique, à la parade pendant plus de vingt minutes pour un spectacle à travers les siècles. Ce voyage des plus tranchants a été apprécié à sa juste valeur par les quelque 350 personnes présentes.
Elle s'est poursuivie avec le match de gala qui réunissait sept champions du monde. Souffel contre l'équipe de Dormagen. En face, du lourd, une équipe taillée sur mesure pour la victoire, une équipe qui constitue quasiment l'équipe d'Allemagne : Benedikt WAGNER, Champion du Monde junior par équipe en 2010, Matyas SZABO, Champion du Monde individuel junior en 2011, Max HARTUNG, Champion du Monde individuel cadet en 2009, Richard HUBERS, Champion du monde junior en 2011 et 2012, un groupe dirigé par Vilmos SZABO, médaillé de bronze au JO de Los Angeles.
Avec une victoire du Souffel Escrime sur une ultime touche de Vincent ANSTETT (45-44)… De la pointe de son sabre, il a mis un point d'honneur à clore en beauté le show proposé par son club pour ses dix ans. Avec ses coéquipiers Nicolas LIMBACH (l'allemand Champion du Monde individuel en 2009, vainqueur de la Coupe du Monde de Budapest en 2013), Maxime GUTH (n°1 français en 2004) et "l'ancien" Nourdin MAROUF (international de 1996 à 2009, Champion du Monde par équipe juniors en 1999), le SEC s'était offert jusqu'à cinq touches d'avance (33-28, 36-31, 37-32) avant le final au couteau - au sabre plutôt - que l'on connaît.
Cerise sur le gâteau, Vincent ANSTETT remportait le lendemain le circuit national de Sabre de Strasbourg.
Pour franchir un palier supplémentaire, le SEC vient de lancer une grande opération de sponsoring participatif, probablement la première du genre dans le sport alsacien, histoire de récolter des fonds et poursuivre son essor, lui qui pointe désormais au 4ème rang régional en termes de licenciés, après une hausse de 30 à 40 % ces trois dernières années.
SOUTENIR Pour aider financièrement le SEC (de 10 à 1.600 euros ou plus), rendez-vous durant 45 jours sur :
http://fr.sport.sponsorise.me/souffel-escrime/

Pierre HEINTZELMANN

Renseignements :
Martine SCHIRMER
au 03 69 06 86 62
souffelescrime@yahoo.fr
http://sites.google.com/site/clubsouffelescrime

► Orchestre d'Harmonie de Souffelweyersheim

Bien que le week-end fut riche en événements communaux, il ne restait plus une place assise le dimanche 1er décembre à l'Espace Culturel : l'Orchestre d'Harmonie de Souffelweyersheim y donnait son concert en version grand orchestre, avec pupitres de cor, basson et hautbois.
En première partie, après la célèbre Marche hongroise de Berlioz, donnant la part belle à l'impressionnant pupitre de cuivres, Martine SIMON, Chef de l'orchestre, a dirigé avec constance et conviction un bel arrangement de la 3ème Symphonie de Saint-Saens, la Symphonic Metamorphosis de Philip Sparke. Cette pièce, provenant du répertoire symphonique, nécessitait une orchestration complète de haut niveau.
Puis dans Sinfonietta n° 2, suite en quatre mouvements de Neubock, les musiciens ont pu exprimer tout leur talent en interprétant cette pièce avec justesse et virtuosité, fruit d'une concentration intense et d'un travail long et minutieux.
Changement d'ambiance en deuxième partie avec des musiques actuelles.
L'OHSouffel avait invité les chorales du Collège des Sept Arpents de Souffelweyersheim et de l'ÉMUS pour chanter "On Ira" de ZAZ. Succès garanti pour la centaine de jeunes choristes qui avaient pris place sur scène qui s'est avérée trop petite pour la suite du programme.
En effet, pour la première fois, une quinzaine de jeunes musiciens issus de l'ÉMUS ont intégré l'orchestre pour la suite du concert sur des airs de comédies musicales. Ces futurs piliers de l'orchestre ont été chaleureusement applaudis par le public. Après les félicitations du Maire, Pierre PERRIN, et les remerciements du Président Christian GEBEL, l'OHSouffel a terminé son concert avec Buglers Holiday.
Cette pièce qui a été bissée met en valeur, vidéo d'époque à l'appui, trois anciens élèves trompettistes de l'ÉMUS qui sont aujourd'hui des musiciens confirmés : Alain ICHTERTZ, Laurent SIMON et Julien WURTZ. Ce dernier a même intégré l'Orchestre Philharmonique de Strabourg.
La soirée s'est prolongée en musique, grâce au petit ensemble folklorique de l'OHSouffel, autour d'une excellente tarte flambée proposée par les membres du comité à l'issue du concert.

D'une qualité exceptionnelle, ce concert a reçu un accueil chaleureux du public. L'Orchestre d'Harmonie de Souffelweyersheim proposera son prochain concert le samedi 5 avril 2014.

Renseignements :
Martine SIMON
au 03 88 20 03 26
martine.simon@gmail.com
ou Christian GEBEL
au 03 88 20 00 11
cgebel@reichstett.fr

► Suvela Theater

Le Suvela Theater présentera sa nouvelle pièce "Oh We, Oh We Herr Maire" aux dates suivantes :
Les vendredis 14 et 21 mars 2014 à 20h30
Les samedis 15 et 22 mars 2014 à 20h30
Le dimanche 16 mars 2014 à 14h30
à l'Espace Culturel des Sept Arpents.
La vente des billets aura lieu :
les samedis 22 février 2014 de 9h à 11h30
et le 1er mars de 9h à 11h à l'Espace Culturel des Sept Arpents.

Cette pièce en trois actes de Michel HANNS retrace les tribulations d'un maire dans sa commune rurale et les problèmes créés par l'arrivée de citadins.
Retenez dès à présent ces dates pour rire aux éclats !

Laurie GUILLOU

Renseignements :
Daniel KLEIN
dany.klein@numericable.fr

► American Spirit

Les danseuses d'American Spirit se retrouvent tous les mardis soir à l'Espace des Cigognes. En plus de ce rendez-vous hebdomadaire, elles ont également animé la Fête de Noël sur le thème du western d'une grande entreprise installée dans la commune voisine.
Pour Noël au Village, elles ont confectionné près d'une centaine de crêpes et assuré le spectacle habillée en Mère Noël.

► 7ème voyage de la classe 42 et ses amis

Cette année, les membres de la classe 42 et leurs amis ont été invités au Sénat par le sénateur André REICHARDT. Ils y ont déjeuné et découvert l'Hémicycle.
La journée s'est terminée par une croisière romantique en bateau sur la Seine avec dîner à bord, aux pieds des beaux monuments illuminés.
Le lendemain, cap sur la baie de Somme pour trois jours avec découverte de la côte picarde, de l'abbaye et des jardins de Valloire, des hortillonnages d'Amiens en barque, des canaux de Rieux et de la cathédrale d'Amiens.
Le temps était superbe. L'ambiance formidable, chaleureuse et conviviale a ravi tous les participants qui se sont promis de renouveler l'aventure lors d'une prochaine destination.

Si vous désirez rejoindre le groupe de la classe 42 et ses amis, vous pouvez contacter :
Marie-Odile BORSENBERGER au 03 88 20 43 06
ou Albert OSTERMANN au 03 88 20 19 20

► Club Loisirs AGF

Le club continue ses activités en ce début d'année par la dégustation de la galette des rois offerte par une octogénaire, la projection d'un film et la tenue de l'Assemblée Générale. Pour marquer la période de carnaval, les amies pâtissières confectionneront des beignets, avec échange de recettes. La sortie neige se fera en février tout comme la projection sur le Vietnam proposée par Gil FREY et le loto.
Une dizaine de membres participera à la Bourse aux vêtements à Strasbourg comme chaque année.
Le club organisera une sortie avec déjeuner au Lycée Hôtelier Charles de Foucauld de Schiltigheim et un atelier floral pour Pâques qui clôturera le trimestre. Un voyage à Rome est prévu du 31 août au 8 septembre 2014. Des places sont encores disponibles.

Renseignements :
Andrée GOERLINGER
au 03 88 20 04 84

► Gymnastique pour tous

L'association Souffel Gym pour Tous a 30 ans d'existence.
La saison sportive a démarré très fort et a atteint sa vitesse de croisière.
220 adhérents pratiquent à leur rythme les différentes activités proposées pour tous les âges de la baby gym aux seniors.
L'ensemble des cours de Gym forme a enregistré de nouvelles adhésions avec une moyenne de trente pratiquants par séance. La séance de Gym douce a également accueilli de nouveaux membres.
L'activité Poupi Gym (parents-enfants de 18 mois à 3 ans) bat son plein.
Enfin, les cours de zumba continuent d'attirer enfants et adultes dans les séances spécifiques.
Marie, Claudine, Brigitte et Myriam, toutes diplômées, animent, chacune dans sa spécialité, les activités proposées.
Il est possible de s'inscrire tout au long de l'année. Si vous voulez entretenir votre forme dans une ambiance chaleureuse et conviviale, n'hésitez pas à les rejoindre.

Renseignements :
Paulette BERNARD
au 03 88 81 85 73
ou au 06 72 81 54 83
paulette.bernard@free.fr

► Festival du Diaporama

Les grands crus du Diaporama

L'année 2013 a été exceptionnelle pour le Club Photo Vidéo des Industries Electrique et Gazière de Strasbourg puisque, retenu par la Fédération Photographique de France, il a organisé les concours nationaux audiovisuels. Cette manifestation a été une réussite, les spectateurs ayant été fidèles au rendez-vous tout au long du week-end. Le Diaporama en est ressorti le grand gagnant.
Cette année 2014, le Festival International reprend sa forme habituelle. Finis les diaporamas issus des différents concours régionaux ; le club présentera à nouveau lors de la séance de Gala du samedi 15 février, une sélection des meilleurs diaporamas appréciés dans les plus grands Festivals internationaux.
La tâche n'est pas facile tant l'offre est conséquente. La lourde tâche de départager les auteurs de talent reviendra aux spectateurs lors de l'attribution du Prix du Public.
L'Italie sera à l'honneur pour cette édition 2014, avec la présence d'Alessandro BENEDETTI, réalisateur audiovisuel de notoriété, plusieurs fois primé dans différentes compétitions et vainqueur de la Coupe de l'Europe à Epinal cette année.
Après une projection consacrée aux scolaires le vendredi 14, il sera donné "carte blanche" à Alessandro BENEDETTI le samedi après-midi pour présenter son œuvre ainsi que celle de ses compatriotes.
Le soir, dès 20h, lors du Gala, le Diaporama sera encore à l'honneur.
Le dimanche matin, à partir de 10h, les diaporamas seront projetés à la demande, puis à 15h, débutera une séance de projection des "Diaporamas à travers le monde"

De belles journées en perspective... Les samedi 15 et dimanche 16 février 2014 à l'Espace Culturel des Sept Arpents.
Exposition de photos
Entrée libre.

Renseignements :
Jean-Paul SIEFFERT
jean-paul.sieffert@laposte.net

► Pour une beauté des îles

Comptable de formation, à 35 ans, Peggy a choisi de se reconvertir dans l'esthétique, un domaine qui l'attire depuis l'adolescence. Après une formation accélérée à l'École Européenne de Beauté et l'obtention de son diplôme en juillet 2013, elle a choisi d'ouvrir son institut. Ainsi elle dédie une pièce à l'exercice de sa profession, chez elle, à Souffelweyersheim. Ses spécialités sont les soins et les modelages avec un objectif simple : le plaisir et la relaxation de ses clientes et clients dans un environnement chaleureux, accueillant et intimiste. L'institut se nomme "Beauté des îles", une véritable invitation à l'évasion et à la détente sous des airs de vacances au soleil, avec un clin d'œil à ses origines mauriciennes. "J'ai choisi de m'installer à domicile car cela me permet de débuter en douceur et plus facilement mon activité tout en proposant des tarifs attractifs et accessibles à tous. Ainsi, je peux me concentrer pleinement sur le bien-être de mes clients sans avoir à enchaîner rapidement les rendez-vous".

Beauté des îles
06 89 63 25 83
institut.beautedesiles@yahoo.fr
4 rue du Ried
Parking garanti
Page Beauté des îles sur Facebook

10% de remise sur présentation de ce magazine, valable une fois.

► Les Saveurs de Mél

Arrivée à Souffelweyersheim par amour pour son mari, c'est par amour du goût, que Mélanie s'est lancée dans l'activité traiteur ! Nichée dans le quartier des oiseaux, rue du Cormoran, elle crée son entreprise "Les Saveurs de Mél", le 1er juin 2013.
Dans sa maison, elle élabore des plats inventifs et raffinés, préparés uniquement avec des produits frais, de saison et de qualité.
Ses clients, des particuliers mais aussi des associations ou des municipalités de toute l'Alsace, apprécient ses services, d'autant qu'elle propose des menus ou des buffets (son point fort) adaptés à leurs préférences alimentaires (traditionnel, végétarien, sans gluten…) et à leur budget.

Vous pouvez la joindre au :
06 68 32 49 10
www.traiteur-saveurs-de-mel.com

► Hopla Trio

Une série pour faire aimer l'alsacien !

"L'idée est de faire entendre de l'alsacien et d'amener les non-dialectophones à s'y mettre", explique Anne FANTINEL, créatrice avec Gontran FROEHLY de la série bilingue "Hopla Trio", lancée par l'OLCA (Office pour la Langue et la Culture d'Alsace) et réalisée par la société de production Seppia. "L'ambition étant que la série fasse parler de l'Alsace partout en France", complète-t-elle.

Imaginez une famille parisienne recomposée, dont le père est alsacien et qui revient s'installer dans sa région natale. Nouvelle ville pour lui, nouveau job pour elle, nouveau lycée pour leur fils Léo… Lui, retrouve ses amis d'enfance, elle fait tout pour s'intégrer et Léo, tout pour s'adapter, le tout dans des situations comiques en chaîne.

Maryline HEILIG et Fabien FUHRMANN, tous deux originaires de Souffelweyersheim jouent des personnages de cette shortcom humoristique façon "Bienvenue chez les Ch'tis" diffusée sur Alsace 20 et sur internet via Youtube.
D'autres comédiens, professionnels ou non, font partie du casting comme par exemple Delphine WESPISER, Miss France 2012.

A ce jour, les 12 épisodes de la Saison 1 tournent en boucle sur la chaîne de télé depuis cet automne. A regarder sans modération en commençant par l'épisode 1 qui plante bien le décor.

► Hopla Trio, E Serie dàss m'r's Elsassiche gern het !!

D' Anne FANTIMEL d' Schepfere mit 'm Gontran FROEHLY, vùn dere zweisprorische Serie "Hopla Trio", ùnterstitz vùn de OLCA (Office pour la Langue et la Culture en Alsace), ùn üssgfehrt vùn de Produktions Firma Seppia , saat "De Zweck vùn dere Serie, isch dàss m'r Elsässich redde heert, ùn Lùscht bekùmmt füers ze lehre. So kànns viellicht dezüe kùmme dass vùm Elsàss in ganz Frànkrich geredd wùrd."
Stelle ejch e zàmmeg'spattelti Pàrisserfàmili vor : de Bàbbe isch im Elsàss gebore ùn instàlliert sich widder in's Elsàss. Nejer Sitz füer Inne, neji Àrweit füer Sie, nej's Lycée füer ehre Sohn Leo. De Bàbbe trefft sinni àlte Schüehlkùmmpels, Sie màcht àlles füer sich inzefieje, ùn de Leo düet sich ànpàsse. Diss gibt viel gelùngeni Situàtione.
Maryline HEILIG ùn Fabien FUHRMANN, beidi vùn Süffelwirsche, spiele in dene kùrze Episode mit, wie im "Bienvenue chez les Chti" glicht.
De Serie kànn m'r ùff Alsace 20 ùn d'Internet dùrch Youtube sähn.
Anderi Schaupieler, Berüeflischi oder nitt, sowie d' Delphine Wespiser, Miss France 2012, sinn au debie.
12 Episode sinn diss Johr schùn bereit. Sie sinn ze züelöje soviel moll wie ihr es wüensche, hauptsächlich de erscht Episode wo glich de Ton gibt.

► Accueillir des enfants de Tchernobyl

Par le biais de l'association humanitaire "Les enfants de Tchernobyl", deux familles de Souffelweyersheim ont accueilli deux filles russes de Novozybkov, ville de Russie qui se trouve dans la zone de contrôle permanent, non loin de la zone interdite des retombées radioactives de Tchernobyl. Agées toutes deux de 10 ans, elles ont séjourné l'été dernier pendant trois semaines loin de leur environnement radioactif.
Ravies de leur séjour, elles souhaitent revenir en 2014.

27 ans après la catastrophe nucléaire, la région est toujours contaminée. Ces enfants, issus de milieux défavorisés, présentent encore à ce jour des taux élevés de césium 137 dans leur corps, notamment parce que leur alimentation est contaminée. Ce séjour de trois semaines a permis de régénèrer considérablement leur organisme avec une nourriture saine.
L'association "Les enfants de Tchernobyl" invite chaque année des jeunes de ces zones contaminées à séjourner, pendant trois semaines en été, dans l'Est de la France.

De gauche à droite : Irina, Evgénia et leurs familles d'accueil avec d'autres camarades, le soir de leur retour en Russie.

Si vous souhaitez aider l'association dans sa démarche, vous pouvez contacter
"Les enfants de Tchernobyl"
1a rue de Lorraine
68840 Pulversheim
lesenfantsdetchernobyl@gmail.fr
www.lesenfantsdetchernobyl.fr

► Service Petite Enfance

Le jeudi 12 décembre 2013, le Service Petite Enfance avait rendez-vous avec le Père Noël.

Les enfants et leurs familles, les assistantes maternelles et l'équipe de la Halte-garderie ont assisté au spectacle de Sandrine BOULAND intitulé "Bienvenue à la ferme avec Tipiti".
Les enfants et les adultes ont pris part activement au spectacle en se déguisant pour découvrir le monde de la ferme et la vie des animaux. Les rires et les chants étaient au rendez-vous.
Après le passage du Père Noël avec sa hotte remplie de doudous multicolores, les invités se sont retrouvés autour d'un goûter offert par la commune. Ce moment de convivialité a permis à chacun de faire connaissance et de discuter dans la bonne humeur.

Service Petite Enfance
Espace des Cigognes
3 rue des Cigognes
Permanences le mardi, mercredi, jeudi, et vendredi de 8h15 à 9h15 et le lundi de 16h15 à 17h40
au 03 88 19 09 90
servicepetiteenfance.souffel@orange.fr

> Des fleurs et des nanas pour M. POKORA

Un cours qui déchire : "Jardins d'Artistes" en Arts plastiques. Plus d'une centaine d'élèves se sont inscrits pour rencontrer, comme chaque année, des artistes alsaciens renommés.
Premier chouchou, adoré par les élèves du Collège des 7 arpents de Souffelweyersheim, M. POKORA.

Cent enveloppes Mail-Art ont été envoyées à la première de "Robin des bois" à Paris dès septembre !
Une installation joyeuse et colorée a été réalisée pour l'anniversaire de l'artiste et trône dans l'entrée du collège. Tous les élèves se réjouissent de voir, en février 2014, cet artiste célèbre.
Le Principal Michel WISSENMEYER et Paula MUCKLY professeur d'arts plastiques font tout pour réaliser ce "jour qui se rêve"!

Une exposition de marionnettes, de Mail-Art, de peintures et de diaporamas est en cours de préparation, des castings de chants et de danses se déroulent actuellement dans la bonne humeur tous les jeudis. Comme il est bon de s'habiller le cœur!

> Rencontre avec le Maire de Souffelweyersheim

Le mardi 26 novembre, les classes de CE1-CE2 et de CM1 de l'école élémentaire ont été accueillies par le Maire, Pierre Perrin, afin d'en savoir plus sur le fonctionnement d'une mairie et le rôle de ses élus.

Les élèves, réunis dans la grande salle du conseil, avaient préparé de multiples questions auxquelles Pierre PERRIN s'est fait un plaisir de répondre. La visite des locaux a permis aux enfants de découvrir la salle des mariages dans laquelle se trouvent le buste de Marianne et le portrait de l'actuel Président de la République.

Un moment enrichissant et de partage avec Pierre PERRIN et Josiane DURR qui se sont rendus disponibles.

> Turlupins et Coquelicots

“

Bonjour les amis,
Pour cette nouvelle année scolaire, une belle fleur a poussé non loin des Turlupins… On l’appelle Coquelicot ! Et oui, c’est dans ce nouveau périscolaire, qui fait partie de la nouvelle école que certains enfants de Souffelweyersheim ont fait leur rentrée.
Peu de temps après, les enfants se sont retrouvés pour de nouvelles aventures lors des vacances de la Toussaint ! A bord du navire "Turlupins", une équipe dynamique avait pour capitaines Cécile la première semaine et Laetitia la deuxième. Les 60 enfants inscrits ont découvert les contes que l’on raconte aux quatre coins du monde ainsi que plusieurs méthodes pour les représenter. Afin d’enchanter la première semaine, la compagnie "Bas les Pat’Hibulaires" est venue présenter son spectacle, ouvert à tous, "En fin de conte".
Depuis le mois d’octobre, les enfants ont préparé un marché de Noël qui a eu lieu le vendredi 13 décembre. Des bricolages ont été mis en vente afin de récolter des fonds à l’intention des Pères Noël Verts du Secours Populaire.

Les Turlupins c’est aussi des projets tout au long de l’année !

➘ Les midis :

Un atelier d’initiation au handball qui permet de faire découvrir aux novices l’esprit d’équipe, combattre l’appréhension du ballon et de s’exprimer sportivement tout en s’amusant.

➘ Les soirs :

L’atelier vidéo qui aura lieu cette année en collaboration avec l’Espace Jeunesse. Le but est de réaliser un ou plusieurs courts métrages, avec toujours plus d’idées, de qualités et de bons moments passés ensemble.
Un atelier rugby est proposé afin de découvrir et de s’initier à cette pratique peu développée en milieu scolaire. Les enfants pourront ainsi s’exprimer dans un sport à fortes valeurs éducatives.
Un atelier théâtre ou "atelier passerelle" qui a lieu en partenariat avec l’Espace Jeunesse. Il permet de développer la confiance en soi, par l’expression devant ses camarades et devant un public.

➘ Nouveautés !

Le projet "P'tit Musée" qui a débuté en janvier 2014. Une initiation à l’Art et plus particulièrement à la poterie. Les différentes œuvres seront exposées à la fête de fin d’année et présentées par les artistes eux-mêmes.
"A la découverte de la culture polynésienne", qui est proposé depuis la fin des vacances de Noël, fait découvrir aux enfants par le biais de différents ateliers, une culture pleine de magie.
La suite aux prochaines aventures !

Les Turlupins
03 88 81 96 43
lesturlupinsdesouffel@wanadoo.fr
www.lesturlupins.com

Les Coquelicots
03 88 50 66 63
peri.lescoquelicots@gmail.com

Au Périscolaire des Coquelicots, ça bouge bien !

Voilà déjà 4 mois qui se sont écoulés ! Les enfants ont pris leurs marques et sont très enthousiastes à l’idée de revenir chaque jour au périscolaire !
L’équipe pédagogique propose aux enfants, deux fois par semaine, de réaliser leur goûter eux-mêmes. Et pour ces petits cuistots en herbe, cette découverte culinaire et artistique (car certains disent que la cuisine est un art), est devenue une vraie passion !
Les activités proposées en parallèle des projets offrent la possibilité aux enfants de choisir entre une activité en autonomie (jeux de société, jeux au sol ou dessin etc.) ou une activité proposée par un animateur (jeux collectifs en salle de motricité, lecture, bricolages, etc.). L’enfant choisit selon son envie du moment.
Et question bricolage, aux Coquelicots on sait y faire ! Depuis deux mois les enfants ont participé aux divers ateliers bricolage pour la confection d’objets mis en vente lors du marché de Noël organisé le 13 décembre dernier, très chaleureux, malgré le froid extérieur ! Ce rassemblement a permis d’offrir aux enfants du Secours Populaire des cadeaux pour Noël ! Près de 400 euros ont été récoltés ce soir-là !

A venir…

Depuis le retour des vacances de Noël, les animateurs proposent des rencontres entre les enfants des Coquelicots et les enfants des Turlupins à la Bibliothèque municipale, et des soirées "Jouons ensemble" !
Une deuxième soirée parents-enfants sera organisée sur le thème des jeux de société. ”

Heures de permanence :

ALSH et Périscolaire "Les Turlupins"

Le lundi : 10h-11h30 et 14h-18h15
Le mardi : 8h-11h30 et 14h-18h15
Le jeudi : 10h-11h30 et 14h-18h15
Le vendredi : 10h-11h30

Périscolaire "Les Coquelicots"

Le lundi : 14h-18h15
Le mardi : 10h-11h30 et 14h-18h15
Le jeudi : 14h-18h15
Le vendredi : 10h-11h30

• Jeunesse...

NOUVEAU

Depuis plusieurs années, Maxime, animateur des Turlupins, propose un atelier "Grafficlip". Il réalise ainsi de nombreux courts métrages, avec, à chaque fois, une forte implication des jeunes dans ce projet. Face à ce succès, un nouvel atelier s'est ouvert aux 11/13 ans en partenariat avec l'Espace Jeunesse. Les séances se déroulent les vendredis de 17h à 18h15.
Comme chaque année, l'une des réalisations sera présentée au festival des P'tits courts.

VACANCES DE LA TOUSSAINT

Durant ces vacances, 38 jeunes ont profité des activités proposées par l'Espace Jeunesse. Il y en avait pour tous les goûts : des ateliers d'art plastique notamment, de la peinture sur T-shirt, du théâtre d'improvisation avec Marie de la compagnie "La Lolita" ou encore un atelier dessert pour les gourmands, des sorties pour se défouler à Europa Park, au Laser Game, sans oublier les fameuses soirées pyjamas ! Des activités variées où chaque jeune a pu trouver sa place et s'épanouir.
En parallèle, les activités "passerelle" avec les 8/10 ans des Turlupins continuent autour des activités suivantes : théâtre, arts plastiques, boxe éducative.

ALLEZ AUX FOURNEAUX : CONFECTION DE BREDELE !

Le dimanche 10 novembre au matin, 10 jeunes et 4 mamans ont répondu présents pour fabriquer les fameux Bredele de l'Espace Jeunesse !
Cette matinée, où tout le monde a mis la main à la pâte dans une ambiance conviviale, a permis aux jeunes d'autofinancer leur séjour de l'été.

THEATRE

SOIREE EPICEE

Après 6 mois de travail avec l'animateur Nacer ZALMAT, la junior association Eà6 Compagny et les Artist'Show ont proposé aux habitants de la commune, une soirée théâtre le samedi 30 novembre, à l'Espace Culturel des Sept Arpents.
Cette soirée a commencé par une parodie humoristique autour de publicités, écrite et mise en scène par les jeunes d'Eà6 Compagny, suivie par une pièce en noir et blanc "Amour, A mort, sauce Chili", une comédie policière, burlesque et épicée, sur un crime presque parfait.

Le succès de cette soirée a conduit l'ensemble de la troupe à rejouer cette pièce dans une version encore plus épicée, le dimanche 26 janvier 2014.

SOIREE UNIVERS DECALE

La relève est assurée, avec les jeunes comédiens de la troupe des Artistes aux chats 2, qui ont proposé une belle soirée théâtre le 14 décembre, autour de 3 pièces, dans une mise en scène et un décor surréaliste réalisé par Nacer ZALMAT. De la parodie du célèbre Docteur Sassone et du Détective Herlock, en passant par la vision futuriste des hommes gouvernés par un ordinateur, pour finir par une pièce parasitée par les voix de l'au-delà... Une soirée où les spectateurs ont été transportés dans ces univers décalés, tout en restant confortablement assis dans leur fauteuil.

TOUT SCHUSS SUR LES ACTIVITES DE FEVRIER

Le programme des vacances de février/mars est en cours de préparation. Il sera riche en activités culturelles, sportives, en soirées et en sorties. Le programme sera envoyé par courrier aux familles dont les enfants sont membres de l'Espace Jeunesse.
Vous pouvez également le retrouver sur le site de l'Espace Jeunesse :
www.espace-jeunesse.fr
ou en contactant les animateurs au 03 88 20 55 60.

SEJOUR SKI EN AUTRICHE

Comme tous les ans, l'Espace Jeunesse de La Wantzenau en partenariat avec l'Espace Jeunesse de Souffelweyersheim propose pour les jeunes de 10 à 18 ans un séjour en Autriche à Brixlegg-Tyrol du 2 au 8 mars 2014. L'hébergement est prévu dans un chalet, en pension complète, dans des chambres de 2 à 6 lits.
Ce séjour à la montagne est organisé par la FDMJC 67, il permet de vivre un séjour collectif autour d'une activité commune, le ski, tout en créant des liens entre les jeunes de différentes tranches d'âges. Il ne s'agit pas d'un stage sportif, tous les niveaux sont acceptés.

Renseignements:
Espace Jeunesse
au 06 72 17 69 40
ou au 03 88 20 55 60

• Agenda

> En février, zoom sur...

Dimanche 2	**25ème anniversaire de l'Ecole Municipale de musique "L'EMUS joue ABBA"** à 17h à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Dimanche 9	**Repas Baeckeoffe** organisé par la paroisse protestante à 12h au Foyer Saint-Luc
Vendredi 14, samedi 15 et dimanche 16	**Festival du Diaporama** organisé par la commune et le Club-Photo Vidéo des Industries Electrique et Gazière de Strasbourg à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Dimanche 16	**Concert de Gospel** proposé par l'association Burkinasara à 16h à l'Eglise Saint-Georges
Dimanche 23	**Déjeuner dansant** organisé par le Ciné-Club et le CCAS à 11h30 à l'Espace Culturel des Sept Arpents

Le Ciné-Club vous propose
Belle et Sébastien
Samedi 8 mars à 20h
à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Tarifs : 4 euros pour les adultes
3 euros pour les enfants de moins de 14 ans

> En mars, zoom sur... :

Samedi 8	**Séance de cinéma** proposée par le Ciné-Club à 20h à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Vendredi 14, samedi 15, vendredi 21 et samedi 22	**Théâtre en alsacien** organisé par le Suvela Theater à 20h30 à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Dimanche 16	**Tournoi de belote** organisé par la Paroisse catholique à 13h30 au Foyer Saint-Georges
Dimanche 16	**Théâtre en alsacien** organisé par le Suvela Theater à 14h30 à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Dimanche 23	**Elections municipales**
Jeudi 27	**Assemblée Générale du Crédit Mutuel** à 20h à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Samedi 29	**Loto** organisé par le Football Club à 20h à l'Espace Sportif des Sept Arpents
Dimanche 30	**Elections municipales**

L'OMALT et le SUVELA THEATER
Vous proposent une pièce de
Bernd Gombold
OH WEH HERR MAIRE
LES REPRESENTATIONS AURONT LIEU DANS LA SALLE DE SPECTACLE des 7 ARPENTS A SOUFFELWEYERSHEIM
Vendredi 14 Mars 2014 à 20H30
Samedi 15 Mars 2014 à 20H30
Dimanche 16 Mars 2014 à 20H30
Vendredi 21 Mars 2014 de 9H à 11H00
Samedi 22 Mars 2014 à 20H30
Une présente aura lieu le 22 février 2014 de 9H à 11H30 et le 1er mars de 9H à 11H00 à l'accueil de la salle de spectacle des 7 arpents
Par la suite les réservations pourront se faire auprès de Daniel Klein au 06 75 88 91 49 après 18h ou par mail à
dany.klein67@gmail.com
Prix du billet : 8 €
1€ par billet vendu sera reversé à l'Association AOGC (parents d'enfants malades)

> En avril, zoom sur... :

Samedi 5	**Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Souffelweyersheim** à 20h30 à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Dimanche 6	**Le Concert annuel** de la Chorale Etoile du Matin prévu initialement le 6 avril **est annulé**
Samedi 12	**Séance de cinéma** proposée par le Ciné-Club à 20h à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Dimanche 13	**Tournoi de Volley-Ball** organisé par la Souffel Volley-Ball à l'Espace Sportif des Sept Arpents
Dimanche 27	**Thé dansant** organisé par le Ciné-Club et le CCAS à 14h30 à l'Espace Culturel des Sept Arpents

Gospel Kids est une association qui valorise les jeunes par des activités artistiques avec la mise en place de cours de gospel dans les différents quartiers de Strasbourg. Elle organise un **concert au profit de l'association humanitaire Burkinasara, le 16 février 2014 à 16h en l'Eglise Saint-Georges de Souffelweyersheim.**

Burkinasara œuvre pour développer un tissu économique qui puisse permettre au Burkina Faso de s'en sortir. Ses actions portent sur l'aide aux populations (dons), l'éducation (ouverture d'une école pour jeunes filles à Tampinko), la création d'infrastructures (réseau d'adduction d'eau, installations solaires...) mais également sur la création d'entreprises et d'emplois. L'association a notamment construit une usine d'ensachage d'eau potable qui emploie une quinzaine de personnes et une coopérative de couture.
Burkinasara démarre de nouveaux projets en 2014 : proposer des solutions de recyclage du plastique et électrifier un dispensaire et une maternité du village de brousse TAMPINKO.
Le plateau du concert servira à financer ces projets.
Venez nombreux !!

L'Orchestre d'Harmonie de Souffelweyersheim vous invite à son "Concert des Solistes" samedi 5 avril 2014 à 20h30 à l'Espace Culturel Entrée libre

> En mai, zoom sur... :

Jeudi 1er	**Tournoi des jeunes** organisé par le Football-Club au stade de football
Dimanche 4	**Tournoi de tennis de table** organisé par le TTSouffel à 17h à l'Espace Sportif des Sept Arpents
Jeudi 8	**Cérémonie du Souvenir** organisée par la commune à 11h devant le monument aux morts
Samedi 10	**Bal du Muguet** organisé par le Basket-Club à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Dimanche 11	**Première communion** organisée par la paroisse Saint-Georges à l'Eglise Saint-Georges
Samedi 17	**Séance de cinéma** proposée par le Ciné-Club à 20h à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Samedi 24	**Petit Cabaret** proposé par l'Espace Jeunesse à 19h à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Samedi 31	**Loto** organisé par le Football-Club à 20h à l'Espace Sportif des Sept Arpents

• Anniversaires...

Irène ANDRES
21 octobre 1933
80 ans

Jean-Paul URLACHER
13 novembre 1933
80 ans

Eugène LEIBEL
18 décembre 1933
80 ans

Raymonde HORNY
5 octobre 1928
85 ans

Charles GREINER
20 octobre 1928
85 ans

Jacques GASSERT
30 octobre 1928
85 ans

André PULTIER
30 octobre 1928
85 ans

Jean-Paul FINKBEINER
3 novembre 1928
85 ans

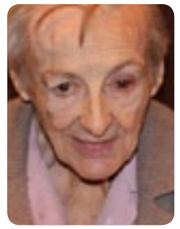
Liliane PETER
3 novembre 1928
85 ans

Denise DIEMER
6 octobre 1923
90 ans

Bernard KOESSLER
14 octobre 1923
90 ans

Marie MERKEL
16 novembre 1923
90 ans

Alice FISCHER
23 novembre 1923
90 ans



Elisabeth SCHNEPP
2 décembre 1923
90 ans

Suzanne KNAB
19 décembre 1923
90 ans

Jacqueline GASPARATO
16 octobre 1933
80 ans

Jean MOOG
18 octobre 1928
85 ans

Francette CARBONEL
8 novembre 1928
85 ans

Charles KRENCKER
20 novembre 1928
85 ans

Jeanne SCHMITT
16 décembre 1923
90 ans

Noces d'or

Bruna SAVIO - Bernard KINTZ
14 novembre 1963

Binnas BARIS - Kadir TUYSUZ
26 novembre 1963

Noces de diamant

Christiane PITON - Jean-Claude MARQUET
17 octobre 1953

• Etat civil...

Mariages...

05/10 **Aurélie LUDWIG**
Olivier GUTHERTZ
15 rue Gutenberg

05/10 **Palmira ORTIZ MARTINEZ**
Laurent SCHIDLER
47 rue des Fleurs
Calle Sauces n°5 à MALAGA

19/10 **Tiphanie BERTRAND**
Jean-Yves REINBOLD
1 rue des Frères

26/10 **Samia LATRACH**
Jean-François GOENGRICH
7 résidence Beau Rivage

29/10 **Tatiana BRUCKER**
Aurélien MERLIN
50 rue du Burthal

08/11 **Carlos CHAVES VIEIRA**
Laurent VIOTTI
1 rue Franklin

Les personnes déclarées en Mairie sont généralement contactées dans le mois qui précède leur anniversaire pour connaître leurs intentions sur la visite d'un élu, la publication dans les DNA ou le Souffel Infos. Si vous ou des membres de votre entourage vous apprêtez à fêter un grand anniversaire (à partir de 80 ans), ou un anniversaire de mariage (à partir des noces d'or) et que vous n'avez pas été contactés par courrier, n'hésitez pas à le signaler à l'accueil de la mairie au 03 88 20 00 12.

Naissances...

02/10 **Lucie GERTZ**
6 rue des Ardennes

02/10 **Arthur LAVERGNE**
3b rue Etroite

06/10 **Léon CLONROZIER**
44 rue du Chemin de Fer

09/10 **Evan FREUND**
11 rue du Collège

15/10 **Justine VATONNE**
15 place du Prof. Alfred Kastler

20/10 **Louis RIEST**
13 Résidence Beau Rivage

24/10 **Calypso RING**
7 rue du Cimetière

31/10 **Eva KRATZEISEN**
1 place du Gal de Gaulle

04/11 **Eden MERLIN**
50 rue du Burthal

16/11 **Eva KOESSLER**
10 rue Robert Beltz

18/11 **Anaé WOLF**
58f route de Brumath

18/11 **Wassim RABAH**
2 cour de la Gare

04/12 **Youssef MOUZOUNE**
1 route de Brumath

04/12 **Aslan BOZ**
1 rue Calmette

10/12 **Léo QUEBRAJO**
44 rue Lavoisier

12/12 **Arthur WENDLING**
6 rue Chemin de Fer

12/12 **Anna EICHHOLTZER**
4 rue de l'Ecole

13/12 **Alban LIMANI PACHECO**
16 rue Robert Beltz

15/12 **Flavio DE JESUS OLIVEIRA**
8 rue des Primevères

17/12 **Bérénice DAVID**
17 rue du Burthal

Noces de palissandre

Alice STEFFAN - Jacques GASSERT
4 décembre 1948

Décès...

02/10 **Marianne WEBER**
née KLEISECKER
50 rue de la Ville
90 ans

07/10 **Renée WALTER**
née SATTLER
30 rue des Fleurs
82 ans

12/10 **Marguerite STROH**
née BREGLER
31a rue du Mal Leclerc
88 ans

23/10 **Albert MONCKÉ**
50 rue de la Ville
89 ans

04/11 **Lucie DECK**
née KLEINERT
50 rue de la Ville
92 ans

05/11 **Madeleine CLAUSS**
née BERRY
27 rue de la Ville
86 ans

12/11 **Lydie ROTH**
née HARTER
50 rue de la Ville
90 ans

15/11 **Jean-Paul ZEIGIN**
2 rue des Ormes
78 ans

17/11 **Gilbert KUNTZ**
11 rue des 7 Arpents
82 ans

22/11 **Gilbert ALTMEYER**
2 rue des Tulipes
85 ans

05/12 **Leon ABDULLAHU**
4 rue de la Fontaine
2 ans

06/12 **Georges CHARITONS**
21 rue de Barr
85 ans

07/12 **Alexandre PERSON**
53 rue de la Ville
25 ans

15/12 **Adèle MEYER**
née HEBERLÉ
8 rue des Pinsons
93 ans

15/12 **Yvonne ZANUTTINI**
née SGORLON
8 rue des Frères
83 ans

25/12 **Jean-Paul FINKBEINER**
56a route de Brumath
85 ans

26/12 **André ARNOUX**
28 rue Nobel
66 ans

30/12 **Rosalie SZYGULA**
née BRAUER
50 rue de la Ville
97 ans

31/12 **Christian TAGLANG**
13 rue Lavoisier
42 ans

31/12 **Khedidja BOUYLOUT**
née KEMIHA
1 place du Prof. Alfred Kastler
63 ans

UNE BANQUE QUI M'AIDE VRAIMENT À DEVENIR PROPRIÉTAIRE, ÇA CHANGE TOUT.

Crédit Mutuel

9, RUE DU CENTRE – 67460 SOUFFELWEYERSHEIM

Vous disposez d'un délai de réflexion de 10 jours. La vente est subordonnée à l'obtention du prêt. Si celui-ci n'était pas obtenu, le vendeur doit rembourser les sommes versées. Sous réserve d'acceptation du dossier.